

**Bearbeitung europäischer  
Patentanmeldungen durch das  
Britische Patentamt nach  
Abschnitt IV Nummer 1 des  
Zentralisierungsprotokolls  
In Frage kommende Gebiete der  
Technik**

Im Amtsblatt 8/1978 waren auf Seite 398 die Gebiete der Technik aufgeführt, aus denen im ersten 6-Monats-Zeitraum nach Aufnahme der Sachprüfung Anmeldungen zur Bearbeitung durch das Britische Patentamt ausgewählt werden sollen.

Inzwischen stehen auch die Gebiete der Technik für den zweiten 6-Monats-Zeitraum fest. In diesem Zeitraum werden die Anmeldungen aus den nachstehenden Gebieten der Technik, die mit den Symbolen der Internationalen Klassifikation bezeichnet sind, ausgewählt.

B 65  
C 01  
C 02  
C 07  
C 08  
F 16  
G 02  
G 03  
H 01

Diese Liste weicht etwas von der im Amtsblatt 4/1978 auf Seite 275 abgedruckten Liste ab. Das liegt daran, daß sich die bisher eingereichten europäischen Patentanmeldungen etwas anders auf die verschiedenen Gebiete der Technik verteilen, als dies ursprünglich angenommen worden war.

**Tasks entrusted to the British  
Patent Office under Section IV(1)  
of the Protocol on Centralisation  
Areas of technology involved**

Issue 8/1978 of the Official Journal referred at page 398 to the final selection of the areas of technology from which applications will be selected for transfer to the British Patent Office for the first six monthly period of substantive examination.

A final selection has now been made in respect of the second six monthly period. For this period, applications will be selected from the following areas of technology defined in terms of the international classification.

B 65  
C 01  
C 02  
C 07  
C 08  
F 16  
G 02  
G 03  
H 01

This list differs somewhat from that given in Issue 4/1978 of the Official Journal at page 275. This is because the distribution of filed European applications over the various areas of technology has been different from what was originally estimated.

**Tâches confiées à l'Office  
britannique des brevets en  
application de la section IV (1)  
du Protocole sur la centralisation  
Domaines de la technique concernés**

Le numéro 8/1978 du Journal officiel, page 398, mentionnait le choix définitif des domaines de la technique dans lesquels les demandes seront choisies pour être transférées à l'Office britannique des brevets au cours du premier semestre pendant lequel sera pratiqué l'examen quant au fond.

Un choix définitif a maintenant été opéré en ce qui concerne le deuxième semestre. Les demandes seront choisies, pendant cette période, dans les domaines de la technique ci-après, définis selon le code de la classification internationale:

B 65  
C 01  
C 02  
C 07  
C 08  
F 16  
G 02  
G 03  
H 01

Cette liste diffère quelque peu de celle qui a paru dans le numéro 4/1978 du Journal officiel, page 275. La raison en est que les demandes de brevet européen déposées se répartissent selon les divers domaines de la technique autrement que cela était prévu à l'origine.

**Übersetzungen nach Artikel 67  
des Europäischen  
Patentübereinkommens  
"Rechte aus der europäischen  
Patentanmeldung nach  
Veröffentlichung"**

Im Amtsblatt 1/1979 hat das EPA auf den Seiten 22 bis 24 eine Mitteilung über die Vorschriften veröffentlicht, die die Vertragsstaaten des EPÜ aufgrund von Artikel 67 Absatz 3 EPÜ erlassen haben.

Inzwischen ist auch in Italien und in den Niederlanden ein Ausführungsgesetz zum EPU in Kraft getreten. Ferner hat Österreich das EPU am 27. Februar 1979 ratifiziert (s. Amtsblatt 3/79, S. 114) und ein Ausführungsgesetz zum EPÜ erlassen. Diese drei Staaten haben von der in Artikel 67 Absatz 3 EPÜ vorgesehenen Möglichkeit Gebrauch gemacht.

Die nachstehende Tabelle enthält die bereits im Amtsblatt 1/79 veröffentlichten Angaben mit den entsprechenden Ergänzungen für Italien, die Niederlande und Österreich. Es sei darauf hingewiesen daß das Vereinigte Königreich Artikel 67 Absatz 3 EPU derzeit nicht anwendet.

**Translations pursuant to Article  
67 of the European Patent  
Convention:  
"Rights conferred by a European  
patent application after  
publication"**

On pages 22 to 24 of Official Journal 1/1979, the EPO published information on the provisions adopted by the Contracting States to the EPC pursuant to Article 67, paragraph 3, of the Convention.

In the meantime, implementing measures to the EPC have entered into force in Italy and the Netherlands. Furthermore, Austria ratified the EPC on 27 February 1979 (see OJ 3/1979, p. 114) and has adopted a Law implementing the EPC. These three States have invoked the provisions in Article 67, paragraph 3, of the EPC.

The following table contains the information published in OJ 1/1979 supplemented by the particulars concerning Italy, the Netherlands and Austria. Attention is drawn to the fact that the United Kingdom has not to date invoked the provisions of Article 67, paragraph 3, EPC.

**Traductions en application de  
l'article 67 de la Convention  
sur le brevet européen:  
"Droits conférés par la demande  
de brevet européen après sa  
publication"**

Dans le Journal officiel n° 1/1979, pages 22 à 24, l'OEB a publié une information concernant les dispositions prises par les Etats contractants de la CBE en application de l'article 67, paragraphe 3 de la Convention.

Depuis, un texte d'application de la CBE est entré en vigueur en Italie et aux Pays-Bas. De plus, l'Autriche a ratifié la CBE le 27 février 1979 (cf. JO n° 3/79, p. 114) et a adopté une loi d'application de la CBE. Ces trois Etats ont fait application des dispositions de l'article 67, paragraphe 3 de la CBE.

Le tableau ci-après comporte les informations publiées dans le JO n° 1/1979, complétées par les indications concernant l'Italie, les Pays-Bas et l'Autriche. Il est rappelé que, actuellement, le Royaume-Uni n'applique pas l'article 67, paragraphe 3 de la CBE.